

Redmi Buds 8 Lite

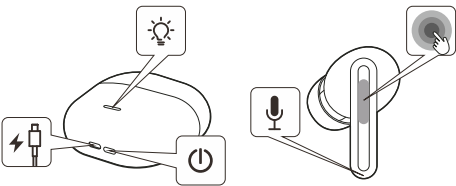


71617, 71619, 71620

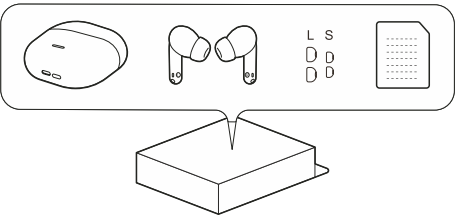
Ръководство за потребителя

Общ преглед на продукта

Прочетете внимателно това ръководство преди употреба и го запазете за бъдещи справки.

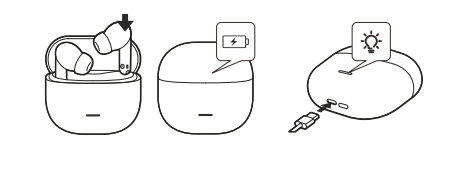


Съдържание на пакета



Зареждане

Зареждане на слушалките: Поставете слушалките в кутията за зареждане; кутията ще започне да ги зарежда.



Redmi Buds 8 Lite

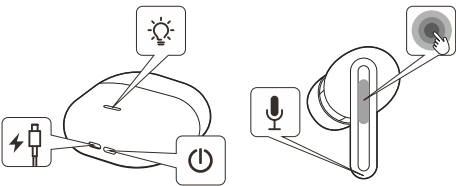


71617, 71619, 71620

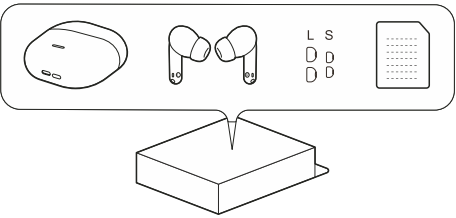
Ръководство за потребителя

Общ преглед на продукта

Прочетете внимателно това ръководство преди употреба и го запазете за бъдещи справки.

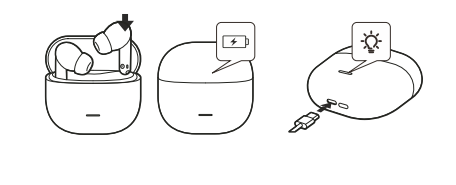


Съдържание на пакета



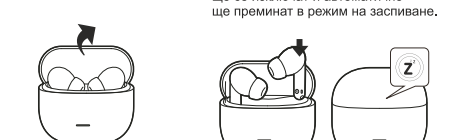
Зареждане

Зареждане на слушалките: Поставете слушалките в кутията за зареждане; кутията ще започне да ги зарежда.



Включване

При отваряне на кутията за зареждане слушалките ще се включат автоматично.



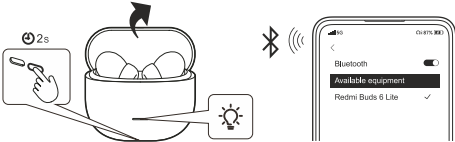
Носене

Продуктът се предлага с предварително монтирани накрайници за уши размер М. Изберете размера на накрайниците, който ви пасва най-добре, за да осигурите оптимално шумопоглскане и качество на звука.



Свързване и вдвояване

- Отворете капака на кутията за зареждане и го дръжте отворен с двете слушалки вътре. Натиснете и задръжте допълния бутон на кутията за зареждане за 2 секунди, докато индикаторът започне да мига. След това слушалките ще влязат в режим на вдвояване.
- Активирайте Bluetooth на устройството си, намерете и се свържете със слушалките в менюто.



Забележка: Първото отваряне на капака на кутията автоматично активира режима на вдвояване. При ежедневна употреба, отварянето на капака на кутията за зареждане автоматично ще свърже отново слушалките с последното вдвоено Bluetooth устройство. (Bluetooth устройството трябва да е в обхвата на свързване на слушалките.)

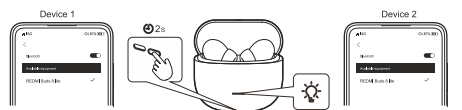
Връзка с две устройства

Слушалките могат да бъдат едновременно свързани с две Bluetooth устройства. След като свържете слушалките с първото Bluetooth устройство, поставете ги обратно в кутията за зареждане и дръжте капака отворен. Натиснете и задръжте бутона на дъното на кутията за 2 секунди, докато индикаторната

Режим на заспиване

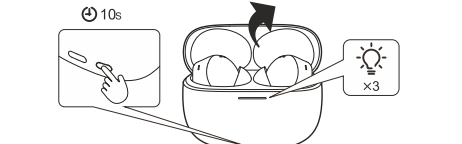
Поставете слушалките обратно в кутията за зареждане и заворете капака, слушалките ще се изключат и автоматично ще преминат в режим на заспиване.

лампичка започне да мига, за да влезете в режим на вдвояване за второ устройство. След като вдвояването приключи, слушалките автоматично ще се свържат и с двете устройства.

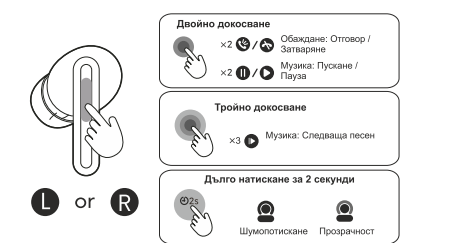


Възстановяване на фабричните настройки

Изтрийте записа за вдвояване; поставете слушалките в кутията за зареждане и дръжте капака отворен. Задръжте допълния бутон за 10 секунди, докато индикаторът мигне 3 пъти бавно, след това бързо – фабрично нулиране и режим на вдвояване. Ако не се свърже в рамките на 1 минута, режимът излиза и индикаторът се изключва.



Интерактивна операция



Забележка: Предпочитанията за жестове могат да бъдат променени в настройките за жестове на телефона Xiaomi или приложението Xiaomi Earbuds.

Свързване с App

- Сканирайте QR кода, за да изтеглите и инсталирате Xiaomi Earbuds, за да активирате повече функции.
- Следвайте инструкциите в приложението, за да свържете слушалките.



Забележка: По време на процеса на свързване, моля, уверете се, че Bluetooth на смартфона е активиран. Поставете слушалките в кутията за зареждане, отворете капака и се уверете, че вашият смартфон е близо до кутията. *Приложението Xiaomi Earbuds поддържа мобилни телефони с Android 6.0 и по-нова версия и iOS 14.0 и по-нова версия. *Моля, надстройте приложението до най-новата версия.

Спецификации

Име: Безжични слушалки
Модел: M2539E1
Порт за зареждане: Type-C
Вход за слушалка: 5 V $\pm$ 150 mA
Вход на кутията за зареждане: 5 V $\pm$ 800 mA
Изход на кутията за зареждане: 5 V $\pm$ 300 mA
Безжична връзка: Bluetooth® 5.4
Работна температура: 0°C до 45°C
Безжичен обхват: 10 м (открито пространство без препятствия)
Работна честота: 2400MHz до 2483.5MHz
Максимална мощност на предаване: <13 dBm (за ЕС)

Съвместим с: Този продукт поддържа само определени системи Android или iOS. За подробна информация, моля, проверете продуктова страница на www.mi.com.
Забележка: Поради характеристиките на връзката на Bluetooth сигнала, в гъста среда с 2,4 GHz електромагнитни смущения на сигнала може да има случайни прекъсвания или липса на звук.

Мощността, доставяна от зарядното устройство, трябва да бъде между минимум [2.5] вата, изисквани от радиооборудването, и максимум [5] вата, за да се постигне максимална скорост на зареждане.

Информация за OEEE

Всички продукти, носещи този символ, са отпадно електрическо и електронно оборудване (WEEE съгласно Директива 2012/19/ЕС), което не трябва да се смесва с несортирани битови отпадъци. Вместо това трябва да защитите човешкото здраве и околната среда, като предадете отпадъчното си оборудване в определен събирателен пункт за рециклиране на отпадно електрическо и електронно оборудване, назначен от правителството или местните власти. Правилното изхвърляне и рециклиране ще помогне за предотвратяване на потенциални отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве. Моля, свържете се с монтажника или местните власти за повече информация относно местоположението, както и правилата и условията на такива пунктове за събиране.

Маркировката CE е приложима за продукта и вградената батерия.
С настоящото Xiaomi Communications Co., Ltd. декларира, че радиооборудването тип M2539E1 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС и Регламент (ЕС) 2023/1542. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>
С настоящото Xiaomi Communications Co., Ltd. декларира, че радиооборудването тип M2539E1 е в съответствие с Наредбите за радиооборудване от 2017 г. Пълният текст на декларацията за съответствие на UKCA е достъпен на следния интернет адрес: <https://www.mi.com/uk/service/support/declaration.html>



Забележка: По време на процеса на свързване, моля, уверете се, че Bluetooth на смартфона е активиран. Поставете слушалките в кутията за зареждане, отворете капака и се уверете, че вашият смартфон е близо до кутията. *Приложението Xiaomi Earbuds поддържа мобилни телефони с Android 6.0 и по-нова версия и iOS 14.0 и по-нова версия. *Моля, надстройте приложението до най-новата версия.

Спецификации

Име: Безжични слушалки
Модел: M2539E1
Порт за зареждане: Type-C
Вход за слушалка: 5 V $\pm$ 150 mA
Вход на кутията за зареждане: 5 V $\pm$ 800 mA
Изход на кутията за зареждане: 5 V $\pm$ 300 mA
Безжична връзка: Bluetooth® 5.4
Работна температура: 0°C до 45°C
Безжичен обхват: 10 м (открито пространство без препятствия)
Работна честота: 2400MHz до 2483.5MHz
Максимална мощност на предаване: <13 dBm (за ЕС)

Съвместим с: Този продукт поддържа само определени системи Android или iOS. За подробна информация, моля, проверете продуктова страница на www.mi.com.
Забележка: Поради характеристиките на връзката на Bluetooth сигнала, в гъста среда с 2,4 GHz електромагнитни смущения на сигнала може да има случайни прекъсвания или липса на звук.

Мощността, доставяна от зарядното устройство, трябва да бъде между минимум [2.5] вата, изисквани от радиооборудването, и максимум [5] вата, за да се постигне максимална скорост на зареждане.

Информация за OEEE

Всички продукти, носещи този символ, са отпадно електрическо и електронно оборудване (WEEE съгласно Директива 2012/19/ЕС), което не трябва да се смесва с несортирани битови отпадъци. Вместо това трябва да защитите човешкото здраве и околната среда, като предадете отпадъчното си оборудване в определен събирателен пункт за рециклиране на отпадно електрическо и електронно оборудване, назначен от правителството или местните власти. Правилното изхвърляне и рециклиране ще помогне за предотвратяване на потенциални отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве. Моля, свържете се с монтажника или местните власти за повече информация относно местоположението, както и правилата и условията на такива пунктове за събиране.

Маркировката CE е приложима за продукта и вградената батерия.
С настоящото Xiaomi Communications Co., Ltd. декларира, че радиооборудването тип M2539E1 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС и Регламент (ЕС) 2023/1542. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>
С настоящото Xiaomi Communications Co., Ltd. декларира, че радиооборудването тип M2539E1 е в съответствие с Наредбите за радиооборудване от 2017 г. Пълният текст на декларацията за съответствие на UKCA е достъпен на следния интернет адрес: <https://www.mi.com/uk/service/support/declaration.html>



Важна информация за безопасност

Преди да използвате и работите с това устройство, прочетете следните предпазни мерки, за да осигурите оптимална работа на устройството и да избегнете опасна употреба или неоторизирани операции.
● Информацията за продукта и сертификационните маркировки се намират вътре в кутията за зареждане и върху слушалките.
● Не използвайте слушалките, докато шофирате, и спазвайте съответните разпоредби във вашия регион или държава.
● Когато зареждате този продукт, използвайте само съвместими с модела USB-C кабели и захранващи адаптери, сертифицирани за безопасност, които отговарят на местните разпоредби.
● Не разглобявайте, удряйте, макчайте или хвърляйте продукта в огън, тъй като това може да причини експлозия.
● Продуктът съдържа вградена, несменяема литиева батерия. Не подменяйте сами батерията. За да избегнете повреда на батерията или продукта, не разглобявайте и не модифицирайте батерията или устройството. Смяната на батерията трябва да се извърши от оторизиран сервизен център и трябва да се използва същия модел батерия; заманата му с неправилен тип може да наруши защитите за безопасност (напр. пожар, експлозия, изтичане на електролит). Ако батерията е подута, незабавно спрете да използвате продукта. Не изхвърляйте използваните батерии в битовите отпадъци или на сметщата; изхвърляте този продукт и неговите използвани батерии в съответствие с местните закони и разпоредби.
● Не поставяйте батерията в огън или гореща фурна, не смачкавайте или рехкете механично батерията, което може да причини експлозия.
● Не използвайте този продукт по време на гръмотевични бури. Гръмотевичните бури могат да причинят неизправност на продукта и да увеличат риска от токови удари.
● Оставяне на батерия в околна среда с изключително висока температура, което може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.
● Подлагането на батерията на изключително ниско въздушно налягане може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.
● Тези тапи за уши и техните аксесоари може да съдържат малки части. Моля, пазете ги далече от деца.
● Моля, незабавно спрете да използвате продукта и потърсете медицинска помощ, ако контактната област на кожата ви показва признаци на зачервяване или подуване.
● Активирането на шумопоглскането може да повлияе на усещането ви за околните звуци и аларми. Уверете се, че сте в безопасна среда, преди да използвате тази функция.

За да предотвратите евентуална загуба на слуха, не използвайте този продукт на висока сила на звука за дълги периоди от време.

Символът показва постоянно напрежение.

Словенската марка и логата Bluetooth® са регистрирани търговски марки, собственост на SBC, Inc. и vanno използване на тези марки от Xiaomi inc., е по лиценз. Други търговски марки и търговски наименования са собственост на съответните им собственици.

Символът показва постоянно напрежение.

Словенската марка и логата Bluetooth® са регистрирани търговски марки, собственост на SBC, Inc. и vanno използване на тези марки от Xiaomi inc., е по лиценз. Други търговски марки и търговски наименования са собственост на съответните им собственици.

Бележка за гаранция

Като потребител на Xiaomi вие се възползвате при определени условия от допълнителни гаранции. Xiaomi предлага специфични гаранционни предимства за потребителите, които са в допълнение към, а не вместо каквито и да било правни гаранции, предоставени от вашето национално законодателство за защита на потребителите. Продължителността и условията, свързани със законовите гаранции, се определят от съответните местни закони. За повече информация относно предимствата на потребителската гаранция, моля, вижте официалния уебсайт на Xiaomi <https://www.mi.com/global/service/support/warranty>. Освен ако не е забранено от законите или по друг начин обещано от Xiaomi, следпродажбени услуги ще бъдат ограничени до държавата или региона на първоначалната покупка. Съгласно потребителската гаранция, в максималната степен, разрешена от закона, Xiaomi по свое усмотрение ще ремонтира, замени или възстанови сумата за вашия продукт. Нормално износване,

Важна информация за безопасност

Преди да използвате и работите с това устройство, прочетете следните предпазни мерки, за да осигурите оптимална работа на устройството и да избегнете опасна употреба или неоторизирани операции.
● Информацията за продукта и сертификационните маркировки се намират вътре в кутията за зареждане и върху слушалките.
● Не използвайте слушалките, докато шофирате, и спазвайте съответните разпоредби във вашия регион или държава.
● Когато зареждате този продукт, използвайте само съвместими с модела USB-C кабели и захранващи адаптери, сертифицирани за безопасност, които отговарят на местните разпоредби.
● Не разглобявайте, удряйте, макчайте или хвърляйте продукта в огън, тъй като това може да причини експлозия.
● Продуктът съдържа вградена, несменяема литиева батерия. Не подменяйте сами батерията. За да избегнете повреда на батерията или продукта, не разглобявайте и не модифицирайте батерията или устройството. Смяната на батерията трябва да се извърши от оторизиран сервизен център и трябва да се използва същия модел батерия; заманата му с неправилен тип може да наруши защитите за безопасност (напр. пожар, експлозия, изтичане на електролит). Ако батерията е подута, незабавно спрете да използвате продукта. Не изхвърляйте използваните батерии в битовите отпадъци или на сметщата; изхвърляте този продукт и неговите използвани батерии в съответствие с местните закони и разпоредби.
● Не поставяйте батерията в огън или гореща фурна, не смачкавайте или рехкете механично батерията, което може да причини експлозия.
● Не използвайте този продукт по време на гръмотевични бури. Гръмотевичните бури могат да причинят неизправност на продукта и да увеличат риска от токови удари.
● Оставяне на батерия в околна среда с изключително висока температура, което може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.
● Подлагането на батерията на изключително ниско въздушно налягане може да доведе до експлозия или изтичане на запалима течност или газ.
● Тези тапи за уши и техните аксесоари може да съдържат малки части. Моля, пазете ги далече от деца.
● Моля, незабавно спрете да използвате продукта и потърсете медицинска помощ, ако контактната област на кожата ви показва признаци на зачервяване или подуване.
● Активирането на шумопоглскането може да повлияе на усещането ви за околните звуци и аларми. Уверете се, че сте в безопасна среда, преди да използвате тази функция.

За да предотвратите евентуална загуба на слуха, не използвайте този продукт на висока сила на звука за дълги периоди от време.

Символът показва постоянно напрежение.

Словенската марка и логата Bluetooth® са регистрирани търговски марки, собственост на SBC, Inc. и vanno използване на тези марки от Xiaomi inc., е по лиценз. Други търговски марки и търговски наименования са собственост на съответните им собственици.

Бележка за гаранция

Като потребител на Xiaomi вие се възползвате при определени условия от допълнителни гаранции. Xiaomi предлага специфични гаранционни предимства за потребителите, които са в допълнение към, а не вместо каквито и да било правни гаранции, предоставени от вашето национално законодателство за защита на потребителите. Продължителността и условията, свързани със законовите гаранции, се определят от съответните местни закони. За повече информация относно предимствата на потребителската гаранция, моля, вижте официалния уебсайт на Xiaomi <https://www.mi.com/global/service/support/warranty>. Освен ако не е забранено от законите или по друг начин обещано от Xiaomi, следпродажбени услуги ще бъдат ограничени до държавата или региона на първоначалната покупка. Съгласно потребителската гаранция, в максималната степен, разрешена от закона, Xiaomi по свое усмотрение ще ремонтира, замени или възстанови сумата за вашия продукт. Нормално износване,

формасжорни обстоятелства, злоупотреба или щети, причинени от небрежност или грешка на потребителя, не са гарантирани. Лицето за контакт за следпродажбено обслужване може да бъде всяко лице в оторизираната сервизна мрежа на Xiaomi, оторизираните дистрибутори на Xiaomi или крайният продавач, който ви е продал продуктите. Ако имате съмнения, моля, свържете се със съответното лице, което Xiaomi може да идентифицира.

Продукти, които не са надлежно внесени и/или не са надлежно произведени от Xiaomi и/или не са надлежно закупени от Xiaomi или официален продавач на Xiaomi, не се покриват от настоящите гаранции. Съгласно приложимото законодателство можете да се възползвате от гаранции от неофициални търговци на дребно, който е продал продукта. Ето защо Xiaomi ви кани да се свържете с търговеца на дребно, от който сте закупили продукта.

Производител: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Пощенски адрес на производителя: #019, 9-ти етаж, сграда 6, 33 Xi'erqi Middle Road, район Хайдиан, Пекин, Китай, 100085

Упълномощен представител за Обединеното кралство:
Име: Xiaomi Technology UK Limited
Адрес: Us & Co Stratford Floor Br40-11-12-13-14, 11 Burford Road, Лондон, Англия, E15 2ST
Имейл: contact@support.mi.com

Упълномощен представител за ЕС:
Име: Xiaomi Technology Netherlands B.V
Адрес: Prinses Beatrixlaan 582, WTC The Hague, Toren E, 5e etage, 2595BM 's-Gravenhage
Имейл: contact@support.mi.com

За допълнителна информация, моля, посетете www.mi.com
Версия на ръководството за потребителя: V1.0

Декларации за съответствие на FCC

Това устройство е в съответствие с част 15 от правилата на FCC. Работата е предмет на следните две условия: (1) това устройство не може да причинява вредни смущения и (2) това устройство трябва да приема всякакви получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.
Внимание: Промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да анулират правото на потребителя да работи с оборудването.
Забележка: Това оборудване е тествано и е установено, че отговаря на ограниченията за цифрово устройство от клас В, съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения в жилищна инсталация. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и, ако не е инсталирано и използвано в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения в радиокомуникациите. Въпреки това, няма гаранция, че няма да възникнат смущения при определена инсталация.
Ако това оборудване причинява вредни смущения в радио- или телевизионното приемане, което може да се определи чрез изключване и включване на оборудването, потребителят се насърчава да опита да коригира смущенията чрез една или повече от следните мерки:
— Пренасочете или преместете приемната антена.
— Увеличете разстоянието между оборудването и приемника.
— Свържете оборудването към контакт във верига, различна от тази, към която е свързан приемникът.
— Консултирайте се с търговеца или опитен радио/телевизионен техник за помощ.

Словенската марка и логата Bluetooth® са регистрирани търговски марки, собственост на SBC, Inc. и vanno използване на тези марки от Xiaomi inc., е по лиценз. Други търговски марки и търговски наименования са собственост на съответните им собственици.

Символът показва постоянно напрежение.

Словенската марка и логата Bluetooth® са регистрирани търговски марки, собственост на SBC, Inc. и vanno използване на тези марки от Xiaomi inc., е по лиценз. Други търговски марки и търговски наименования са собственост на съответните им собственици.

формасжорни обстоятелства, злоупотреба или щети, причинени от небрежност или грешка на потребителя, не са гарантирани. Лицето за контакт за следпродажбено обслужване може да бъде всяко лице в оторизираната сервизна мрежа на Xiaomi, оторизираните дистрибутори на Xiaomi или крайният продавач, който ви е продал продуктите. Ако имате съмнения, моля, свържете се със съответното лице, което Xiaomi може да идентифицира.

Продукти, които не са надлежно внесени и/или не са надлежно произведени от Xiaomi и/или не са надлежно закупени от Xiaomi или официален продавач на Xiaomi, не се покриват от настоящите гаранции. Съгласно приложимото законодателство можете да се възползвате от гаранции от неофициални търговци на дребно, който е продал продукта. Ето защо Xiaomi ви кани да се свържете с търговеца на дребно, от който сте закупили продукта.

Производител: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Пощенски адрес на производителя: #019, 9-ти етаж, сграда 6, 33 Xi'erqi Middle Road, район Хайдиан, Пекин, Китай, 100085

Упълномощен представител за Обединеното кралство:
Име: Xiaomi Technology UK Limited
Адрес: Us & Co Stratford Floor Br40-11-12-13-14, 11 Burford Road, Лондон, Англия, E15 2ST
Имейл: contact@support.mi.com

Упълномощен представител за ЕС:
Име: Xiaomi Technology Netherlands B.V
Адрес: Prinses Beatrixlaan 582, WTC The Hague, Toren E, 5e etage, 2595BM 's-Gravenhage
Имейл: contact@support.mi.com

За допълнителна информация, моля, посетете www.mi.com
Версия на ръководството за потребителя: V1.0

Декларации за съответствие на FCC

Това устройство е в съответствие с част 15 от правилата на FCC. Работата е предмет на следните две условия: (1) това устройство не може да причинява вредни смущения и (2) това устройство трябва да приема всякакви получени смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.
Внимание: Промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да анулират правото на потребителя да работи с оборудването.
Забележка: Това оборудване е тествано и е установено, че отговаря на ограниченията за цифрово устройство от клас В, съгласно част 15 от правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения в жилищна инсталация. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и, ако не е инсталирано и използвано в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения в радиокомуникациите. Въпреки това, няма гаранция, че няма да възникнат смущения при определена инсталация.
Ако това оборудване причинява вредни смущения в радио- или телевизионното приемане, което може да се определи чрез изключване и включване на оборудването, потребителят се насърчава да опита да коригира смущенията чрез една или повече от следните мерки:
— Пренасочете или преместете приемната антена.
— Увеличете разстоянието между оборудването и приемника.
— Свържете оборудването към контакт във верига, различна от тази, към която е свързан приемникът.
— Консултирайте се с търговеца или опитен радио/телевизионен техник за помощ.

Словенската марка и логата Bluetooth® са регистрирани търговски марки, собственост на SBC, Inc. и vanno използване на тези марки от Xiaomi inc., е по лиценз. Други търговски марки и търговски наименования са собственост на съответните им собственици.

Символът показва постоянно напрежение.

Съответствие с радиочестотното излагане

Това оборудване отговаря на ограниченията за излагане на радиация на FCC, определени за неконтролирана среда. Този предавател не трябва да се разполага или да работи заедно с друга антена или предавател.

Това оборудване трябва да се инсталира и използва с минимално разстояние 0 мм между излъчвателя и вашата глава,

	EU Declaration of Conformity Manufacturer: Name: Xiaomi Communications Co., Ltd. Address: #019, 9th Floor, Building 6, 33 X'erpu Middle Road, Haidian District, Beijing, China, 100085 Radio Equipment: Model: M2539E1 Brand name: REDMI Description: Wireless Earphones Radio-related Hardware Version: V2 Radio-related Software Version: 1.0.1.9 Accessories and Components: Battery and USB cable FCC ID: 2AFZ22M2539E1
We, Xiaomi Communications Co., Ltd., declare under our sole responsibility that the product described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation: RE Directive (2014/53/EU), RoHS Directive (2011/65/EU) and its amendment (EU) 2015/863 The following harmonized standards and/or other relevant standards have been applied: 1. Health and Safety (Article 3.1(a) of the RE Directive) - EN IEC 62368-1:2020+A11:2020 - EN 62479-2010 - EN 50663: 2017 2. Electromagnetic compatibility (Article 3.1 (b) of the RE Directive) - EN 55032:2015+A1:2020 - EN 55032:2015+A1:2020 - EN 55035:2017+A11:2020 - EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 - EN 61000-3-3:2013/A2:2021 - ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 - ETSI EN 301 489-1 V3.3.1 3. Radio frequency spectrum usage (Article 3.2 of the RE Directive) - ETSI EN 300 328 V2.2.2 4. Specific Article 3.4 of the RE Directive) - DIRECTIVE (EU) 2022/2380 of the European Parliament and of the Council for common charger - C/2024/2997 the Guidance for the interpretation of the Common Charger Directive 5. RoHS Directive (2011/65/EU) and its amendment Directive (EU) 2015/863 - EN IEC 63000:2018 6. Common security requirements for radio equipment (Article 3.3 (d) (e) of the RE Directive) - EN 18031-1:2024 Article 3.4: The conformity assessment procedure as referenced in Annex II of the RE Directive, module A.	
Signed for and on behalf of: Xiaomi Communications Co., Ltd. Place: Beijing EU contact address: Xiaomi Technology Netherlands B.V Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands Date: December 27, 2025 Name: Zeng Qingyao Function: Certification Engineer Signature: <i>Zeng Qingyao</i>	
EU contact address: Xiaomi Technology Netherlands B.V Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands	

Signed for and on behalf of: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Place: Beijing

EU contact address:
Xiaomi Technology Netherlands B.V
Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands

Date: December 27, 2025

Name: Zeng Qingyao

Function: Certification Engineer

Signature:

Zeng Qingyao

EU contact address:
Xiaomi Technology Netherlands B.V
Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands

Съответствие с радиочестотното излагане

Това оборудване отговаря на ограниченията за излагане на радиация на FCC, определени за неконтролирана среда. Този предавател не трябва да се разполага или да работи заедно с друга антена или предавател.

Това оборудване трябва да се инсталира и използва с минимално разстояние 0 мм между излъчвателя и вашата глава,

	EU Declaration of Conformity Manufacturer: Name: Xiaomi Communications Co., Ltd. Address: #019, 9th Floor, Building 6, 33 X'erpu Middle Road, Haidian District, Beijing, China, 100085 Radio Equipment: Model: M2539E1 Brand name: REDMI Description: Wireless Earphones Radio-related Hardware Version: V2 Radio-related Software Version: 1.0.1.9 Accessories and Components: Battery and USB cable FCC ID: 2AFZ22M2539E1
We, Xiaomi Communications Co., Ltd., declare under our sole responsibility that the product described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation: RE Directive (2014/53/EU), RoHS Directive (2011/65/EU) and its amendment (EU) 2015/863 The following harmonized standards and/or other relevant standards have been applied: 1. Health and Safety (Article 3.1(a) of the RE Directive) - EN IEC 62368-1:2020+A11:2020 - EN 62479-2010 - EN 50663: 2017 2. Electromagnetic compatibility (Article 3.1 (b) of the RE Directive) - EN 55032:2015+A1:2020 - EN 55032:2015+A1:2020 - EN 55035:2017+A11:2020 - EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 - EN 61000-3-3:2013/A2:2021 - ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 - ETSI EN 301 489-1 V3.3.1 3. Radio frequency spectrum usage (Article 3.2 of the RE Directive) - ETSI EN 300 328 V2.2.2 4. Specific Article 3.4 of the RE Directive) - DIRECTIVE (EU) 2022/2380 of the European Parliament and of the Council for common charger - C/2024/2997 the Guidance for the interpretation of the Common Charger Directive 5. RoHS Directive (2011/65/EU) and its amendment Directive (EU) 2015/863 - EN IEC 63000:2018 6. Common security requirements for radio equipment (Article 3.3 (d) (e) of the RE Directive) - EN 18031-1:2024 Article 3.4: The conformity assessment procedure as referenced in Annex II of the RE Directive, module A.	
Signed for and on behalf of: Xiaomi Communications Co., Ltd. Place: Beijing EU contact address: Xiaomi Technology Netherlands B.V Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands Date: December 27, 2025 Name: Zeng Qingyao Function: Certification Engineer Signature: <i>Zeng Qingyao</i>	
EU contact address: Xiaomi Technology Netherlands B.V Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands	

Signed for and on behalf of: Xiaomi Communications Co., Ltd.

Place: Beijing

EU contact address:
Xiaomi Technology Netherlands B.V
Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands

Date: December 27, 2025

Name: Zeng Qingyao

Function: Certification Engineer

Signature:

Zeng Qingyao

EU contact address:
Xiaomi Technology Netherlands B.V
Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands

ГАРАНЦИОННА КАРТА

Вид на продукта	
Производител	
Модел	
Сериен номер	
Гаранционен срок	
Дата на покупка	
Магазин	
Продавач (подпис и печат)	

Клиент:

Име:.....

Адрес:.....**Телефон:**.....

Запознат съм и приемам условията на гаранцията! Подпис:.....

.....(попечител)

Общи гаранционни условия

УСЛОВИЯ ЗА ГАРАНЦИЯ – ПРЕДИ ПОКУПКАТА СЕ ЗАПОЗНАЙТЕ ВНИМАТЕЛНО С ТЕЗИ УСЛОВИЯ

Благодарим Ви, че се доверихте на Xiaomi. Гаранцията се прилага за продукти с марка Xiaomi.

Настоящата гаранция е съобразена със Закона на предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и продажба на стоки. Гаранцията се предоставя от Цифротех България ООД, ЕИК 206342062 със седалище и адрес на управление гр. София, бул. България № 109, Бизнес център Вертиго, ет. 2, Офис 2.11.

Гаранцията покрива дефекти възникнали по време на гаранционния срок, поради некачествена изработка или поради вложени некачествени материали. Гаранцията не ограничава по никакъв начин действащите закони и други задължителни разпоредби в Република България.

Гаранцията е валидна само при условие, че дефектът се е проявил при спазване на инструкциите за употреба. При всички случаи, ако продуктът е закупен с фактура издадена на търговец по смисъла на Търговския закон или на името на юридическо лице, се счита че същият се използва за цели различни от потребителска (домашна) употреба. Това не важи само в случаите, когато в инструкциите за експлоатация и техническите характеристики изрично е упоменато, че е предвидена и професионална употреба.

Гаранцията е валидна само при представяне на издадената при покупката на продукта касова бележка/фактура и оригиналната гаранционна карта в комплекта документи на уреда, която съдържа модел и сериен номер.

Гаранционна карта с нечетлив сериен номер, неправилно или некоректно попълнена, или такава със следи от интервенция е невалидна!

Точки за приема за сервиз в България:

Местото от където е закупен продукта или

Сръчко сервиз: гр. София, ул. "Коста Лутчев" № 58А

Национален телефон: 0700 19 960 (цената на разговора зависи от тарифния план на клиента)

Email: service.mobile@sservice.bg

Web: <https://www.sservice.bg>

ГАРАНЦИОННА КАРТА

Вид на продукта	
Производител	
Модел	
Сериен номер	
Гаранционен срок	
Дата на покупка	
Магазин	
Продавач (подпис и печат)	

Клиент:

Име:.....

Адрес:.....**Телефон:**.....

Запознат съм и приемам условията на гаранцията! Подпис:.....

.....(попечител)

Общи гаранционни условия

УСЛОВИЯ ЗА ГАРАНЦИЯ – ПРЕДИ ПОКУПКАТА СЕ ЗАПОЗНАЙТЕ ВНИМАТЕЛНО С ТЕЗИ УСЛОВИЯ

Благодарим Ви, че се доверихте на Xiaomi. Гаранцията се прилага за продукти с марка Xiaomi.

Настоящата гаранция е съобразена със Закона на предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и продажба на стоки. Гаранцията се предоставя от Цифротех България ООД, ЕИК 206342062 със седалище и адрес на управление гр. София, бул. България № 109, Бизнес център Вертиго, ет. 2, Офис 2.11.

Гаранцията покрива дефекти възникнали по време на гаранционния срок, поради некачествена изработка или поради вложени некачествени материали. Гаранцията не ограничава по никакъв начин действащите закони и други задължителни разпоредби в Република България.

Гаранцията е валидна само при условие, че дефектът се е проявил при спазване на инструкциите за употреба. При всички случаи, ако продуктът е закупен с фактура издадена на търговец по смисъла на Търговския закон или на името на юридическо лице, се счита че същият се използва за цели различни от потребителска (домашна) употреба. Това не важи само в случаите, когато в инструкциите за експлоатация и техническите характеристики изрично е упоменато, че е предвидена и професионална употреба.

Гаранцията е валидна само при представяне на издадената при покупката на продукта касова бележка/фактура и оригиналната гаранционна карта в комплекта документи на уреда, която съдържа модел и сериен номер.

Гаранционна карта с нечетлив сериен номер, неправилно или некоректно попълнена, или такава със следи от интервенция е невалидна!

Точки за приема за сервиз в България:

Местото от където е закупен продукта или

Сръчко сервиз: гр. София, ул. "Коста Лутчев" № 58А

Национален телефон: 0700 19 960 (цената на разговора зависи от тарифния план на клиента)

Email: service.mobile@sservice.bg

Web: <https://www.sservice.bg>

Освен ако не е забранено от закона, следпродажбеното обслужване се ограничава до територия на Република България до степената, приложима съгласно местните закони, продукти, които не са били надлежно внесени или/и не са били надлежно произведени от Xiaomi или/и не са били надлежно придобити от Xiaomi или официален продавач на Xiaomi, не са обхванати от законната гаранция. Съгласно приложимото законодателство можете да се възползвате от гаранции от търговеца на дребно, който е продал продукта. Ето защо, Xiaomi Ви кани да се свържете с продавача, от когото сте закупили продукта.

Стандартната гаранция на продукти Xiaomi за територия на Република България е 24 месеца.

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

1.Гаранционният срок започва да тече от датата на закупуване на продукта. В случай на несъответствие между посочените в гаранционната карта данни (марка, модел, дата на закупуване и др.) данните посочени в издадената при покупката на продукта касова бележка (фактура), за валидни се считат данните посочени в касовата бележка (фактура).

2.Настоящата гаранция не се отнася за:

2.1.Консумативите на продукта – всички отделящи се от основния корпус на продукта части, включително не само приставки, кабели,

2.2. Незначителни повреди, включително, но не само: надрасквания, напуквания, промяна на цвета и др.

2.3. Незначителни повреди по специални покрития. Повреди по покритието на продукта (боя) или появата на ръжда.

2.4. Износени в процеса на обичайната употреба на продукта компоненти, например: пластмасови панели, пластмасови компоненти, обличовки, панели

3.Безплатно гаранционно обслужване може да бъде отказано и в следните случаи:

3.1. Когато не са спазени указанията за съхранение, монтаж и експлоатация, посочени в инструкциите за експлоатация на продукта,

3.2. При несъответствие на техническите данни на продукта (марка, модел, сериен № и др.) посочени в гаранционната карта и/или касовата бележка (фактурата) и идентификационните данни на продукта - предмет на рекламация.

3.3. При наличието на интервенции (задрасквания, поправки, заличавания, опит за промяна и др.) върху нанесени на продукта сериен номер, включително когато серийният номер е изцъло или частично заличен.

3.4. При ремонт или опит за ремонт от неутълномощени за целта лица.

3.5. Когато повредата е настъпила:

3.5.1.е следствие на наличието в корпуса, системите, компонентите и агрегатите на продукта, на чужди, несъвместими с конструктивните им схеми и предназначението им тела, като: течности, мазнини, варовик, прах, метални части, банели, насокими и др.

3.5.2.под въздействието на агресивна външна среда или поради не полагане на необходимите за уреда грижи.

3.6.Когато дефектът е в следствие на сътресения, удари, механични или електрически претоварвания, получени в следствие на небрежно отнoшение, при транспорт или природни бедствия (мълнии, наводнения и др.), при токов удар или неаправности в захранващата мрежа или други форсмажорни обстоятелства.

3.7.Когато повредата е причинена умишлено или по непредпазливост.

3.8.Всички външни части, които могат да бъдат уредени по невнимание от потребителя: аксесоари, адаптери, батерии, протектори, кабели, предпазители, стъкла, гумени уплътнения и други части с ограничен сервизен живот или които имат характер на принадлежност.

3.9.Щети, причинени от услугата (включително вътрешди и разширения), извършвани от всеки, който не е представител на Xiaomi.

4.Ваша отговорност е да архивирате всички данни, софтуер или други материали може да сте съхранявали или консервирали върху продукта.

Вероятно е, че данни, софтуер или други материали в оборудването ще бъдат загубени или реформирани по време на процеса на обслужване.

5.Цифротех България ЕООД поема еднопосочните транспортни разходи с куриерска верига Speedy.

6.Сервизът не носи отговорност за механични повреди и надрасквания, настъпили по време на транспорта и престоя на уреда в сервиза, в

Освен ако не е забранено от закона, следпродажбеното обслужване се ограничава до територия на Република България до степената, приложима съгласно местните закони, продукти, които не са били надлежно внесени или/и не са били надлежно произведени от Xiaomi или/и не са били надлежно придобити от Xiaomi или официален продавач на Xiaomi, не са обхванати от законната гаранция. Съгласно приложимото законодателство можете да се възползвате от гаранции от търговеца на дребно, който е продал продукта. Ето защо, Xiaomi Ви кани да се свържете с продавача, от когото сте закупили продукта.

Стандартната гаранция на продукти Xiaomi за територия на Република България е 24 месеца.

ГАРАНЦИОННИ УСЛОВИЯ

1.Гаранционният срок започва да тече от датата на закупуване на продукта. В случай на несъответствие между посочените в гаранционната карта данни (марка, модел, дата на закупуване и др.) данните посочени в издадената при покупката на продукта касова бележка (фактура), за валидни се считат данните посочени в касовата бележка (фактура).

2.Настоящата гаранция не се отнася за:

2.1.Консумативите на продукта – всички отделящи се от основния корпус на продукта части, включително не само приставки, кабели,

2.2. Незначителни повреди, включително, но не само: надрасквания, напуквания, промяна на цвета и др.

2.3. Незначителни повреди по специални покрития. Повреди по покритието на продукта (боя) или появата на ръжда.

2.4. Износени в процеса на обичайната употреба на продукта компоненти, например: пластмасови панели, пластмасови компоненти, обличовки, панели

3.Безплатно гаранционно обслужване може да бъде отказано и в следните случаи:

3.1. Когато не са спазени указанията за съхранение, монтаж и експлоатация, посочени в инструкциите за експлоатация на продукта,

3.2. При несъответствие на техническите данни на продукта (марка, модел, сериен № и др.) посочени в гаранционната карта и/или касовата бележка (фактурата) и идентификационните данни на продукта - предмет на рекламация.

3.3. При наличието на интервенции (задрасквания, поправки, заличавания, опит за промяна и др.) върху нанесени на продукта сериен номер, включително когато серийният номер е изцъло или частично заличен.

3.4. При ремонт или опит за ремонт от неутълномощени за целта лица.

3.5. Когато повредата е настъпила:

3.5.1.е следствие на наличието в корпуса, системите, компонентите и агрегатите на продукта, на чужди, несъвместими с конструктивните им схеми и предназначението им тела, като: течности, мазнини, варовик, прах, метални части, банели, насокими и др.

3.5.2.под въздействието на агресивна външна среда или поради не полагане на необходимите за уреда грижи.

3.6.Когато дефектът е в следствие на сътресения, удари, механични или електрически претоварвания, получени в следствие на небрежно отнoшение, при транспорт или природи бедствия (мълнии, наводнения и др.), при токов удар или неаправности в захранващата мрежа или други форсмажорни обстоятелства.

3.7.Когато повредата е причинена умишлено или по непредпазливост.

3.8.Всички външни части, които могат да бъдат уредени по невнимание от потребителя: аксесоари, адаптери, батерии, протектори, кабели, предпазители, стъкла, гумени уплътнения и други части с ограничен сервизен живот или които имат характер на принадлежност.

3.9.Щети, причинени от услугата (включително вътрешди и разширения), извършвани от всеки, който не е представител на Xiaomi.

4.Ваша отговорност е да архивирате всички данни, софтуер или други материали може да сте съхранявали или консервирали върху продукта.

Вероятно е, че данни, софтуер или други материали в оборудването ще бъдат загубени или реформирани по време на процеса на обслужване.

5.Цифротех България ЕООД поема еднопосочните транспортни разходи с куриерска верига Speedy.

6.Сервизът не носи отговорност за механични повреди и надрасквания, настъпили по време на транспорта и престоя на уреда в сервиза, в

случаите, когато той е предоставен от купувача без оригиналната си опаковка.

7.Освен до степената, забранена от приложимото законодателство, производителят, вносителят и сервизът, няма да бъде отговорен за всякакви щети, причинени от злополуки, косвени, специални или последващи вреди, включително, но не само, пропуснати ползи, приходи или данни, щети, произтичащи от нарушения на изрични или подразбираеще се гаранция или условия, или по която и да е друга правна теория, дори ако Xiaomi е информирана за възможността от подобни щети.

В случаите на замяне на части, възли и детайли, при извършването на гаранционен ремонт, дефектните такива стават собственост на сервиза и се водят на отчетност.

8.Гаранционният срок не тече по времена престоя на уреда в сервиза.

9.При всички случаи срокът за ремонт започва да тече от датата на предоставяне на продукта, предмет на рекламация, респективно от датата на осигуряване на достъп до същия.

10.В случаите на рекламация, при които след извършване на необходимата диагностика, бъде установено, че уредът предмет на рекламация отговаря на валидната за него техническа спецификация т.е, не е дефектирал, или че причината за дефекта е неспазване на гаранционните условия, купувачът (клиентът) следва да заплати на сервиза извършената диагностика по ценоразпис.

11.Никой няма право, по какъвто и да е повод, да изменя условията по тази гаранция.

Правото Ви на рекламация няма да бъде признато, ако не са приложени и документите, на които се основава претенцията или други документи, установяващи несъответствието на стоката или услугата с договореното или други документи, установяващи претенцията по основание и размер. Предоставената търговска гаранция не оказва влияние върху правата на потребителите, произтичащи от чл. 26-37 от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и продажба на стоки.

При несъответствие на потребителската стока с договора за продажба потребителят има право да предяви рекламация, като поиска от продавача да приведе стоката в съответствие с договора за продажба. В този случай потребителят може да избира между извършване на ремонт на стоката или замяната и с нова, освен ако това е невъзможно или избраният от него начин за обезщетение е непропорционален в сравнение с други.

ПОДРАЗБИРАЩИ СЕ ГАРАНЦИИ

Освен до степената, забранена от приложимото законодателство, всички подразбиращи се гаранции (включително гаранции за продаваемост и пригодност за конкретна цел) ще има ограничена продължителност до максимална продължителност на тази гаранция. Смята се, че даден начин за обезщетяване на потребителя е непропорционален, ако неговото използване налага разходи на продавача, които в сравнение с другия начин на обезщетяване са неразумни, като се вземат предвид: 1.стойността на потребителската стока, ако нямаше липса на несъответствие;

2.значимостта на несъответствието;

3.възможността да бъде предоставено друго средство за защита на потребителя без значително неудобство за потребителя. Продавачът може да откаже да приведе стоката в съответствие, ако ремонтът и замяната са невъзможни или ако биха довели до непропорционално големи разходи за него.

Когато потребителската стока не съответства на договора за продажба, потребителят има право на пропорционално намаляване на цената или да развали договора за продажба в следните случаи: